

IT - MANUALE UTENTE

TECHMADE SRL

Codice Prodotto: TM-ZEB04

F.C.: ZEB-04 / Rif.: TM-ZEB04

Descrizione: Cuffie senza filo Tipo batteria: Litio

Temperature di lavoro: da 0° C a 45° C Trademark: Techmade Srl

Avvertenze

Leggere attentamente il presente manuale e conservare per futuri riferimenti.

Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile.

- Per evitare danni all'udito, si consiglia di non superare il 50% del volume massimo del proprio dispositivo audio, di accertarsi sempre di abbassare il volume prima di utilizzarlo e di limitare l'uso delle cuffie a un'ora o meno al giorno. L'utilizzo delle cuffie a volume elevato (superiore a 85dB) o per periodi di tempo prolungati (oltre un'ora al giorno) può causare danni permanenti all'udito. Essi possono essere gradualmente e con mancanza di segni premonitori, pertanto effettuare un controllo dell'udito e un esame medico sono l'unico modo per diagnosticare eventuali danni uditivi se si notano i sintomi seguenti: Brusii o ronzii e difficoltà nel comprendere i dialoghi.

- Non utilizzare le cuffie quando potrebbero causare distrazioni e costituire un pericolo (durante la guida dell'auto, in bicicletta, camminando o azionando macchine utensili)

- Non immergere né esporre l'apparecchio a liquidi.

- Evitare improvvisi picchi di volume con sistemi audio sconosciuti.

- Tenere lontano dalla portata dei bambini a causa della presenza di piccole parti che potrebbero costituire pericolo di soffocamento.

- Rivolgersi regolarmente al medico o audiologo nel caso di problemi all'udito, eccessiva produzione di cerume o eventuale disagio dopo l'uso.


- Le cuffie sono destinate ad un uso personale pertanto, se si condividono con gli altri, sostituire o pulire i cuscinetti.

- Non smontare il dispositivo. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o alla assistenza Techmade.

- Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o cucine.

- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta per un periodo prolungato.

- Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

- Per ricarica batteria, utilizzare unicamente il cavo di ricarica in dotazione con il prodotto. Utilizzare un computer o un adattatore 5V  1A (non incluso).

- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.
- Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria. Pericolo esplosione.
- Non lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata o una pressione dell'aria estremamente bassa. Pericolo di un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare in condizioni di bassa pressione atmosferica ad alta quota o a temperature estremamente alte o basse.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo.



I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

Package - Carta
PAP 22

Finestra - Plastica
PET 1



PAP



PET

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori.

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo. Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia 12 mesi per operatore professionale. 24 mesi per consumatore finale. L'apertura o il tentativo di apertura del prodotto annulla la garanzia.

Relative alla sicurezza

Maneggiare il dispositivo con delicatezza. Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Livello di pulizia

Pulire ed asciugare il prodotto con regolarità. Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti. Non lavare il prodotto con acqua corrente.

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale o un asciugacapelli. Utilizzare un panno asciutto o un detergente leggero

1. Accoppiamento BT

Per accoppiare, accendi le cuffie (tieni premuto il pulsante "⏻"). La luce blu lampeggerà rapidamente. Abbina tramite BT del tuo telefono.

Dopo il successo dell'accoppiamento, la luce blu lampeggerà ogni 5 secondi e l'icona BT sul dispositivo mostrerà il simbolo di connessione.

2. Riproduzione musicale e chiamate BT

Premi una volta il tasto "▶||" per riprodurre/mettere in pausa la musica; Tieni premuto per 3 secondi per attivare l'assistente vocale.

Premi una volta per rispondere/terminare una chiamata, due volte per richiamare l'ultimo numero, 2 secondi per rifiutare una chiamata.

Tieni premuto il tasto "▶+" per passare al brano successivo; premi brevemente per aumentare il volume (avviso acustico al massimo volume).

Tieni premuto il tasto "-◀" per passare al brano precedente; premi brevemente per diminuire il volume.

Per l'ingresso AUX, collega un'estremità del cavo audio al dispositivo e l'altra al jack delle cuffie (3,5 mm). L'inserimento del cavo disattiva automaticamente il BT.

3. Funzione di ricarica

Collega il caricatore (o una porta USB del PC) al cavo Type-C per caricare il dispositivo. Una luce rossa indica la ricarica in corso. Quando il dispositivo è completamente carico, la luce si spegne.

4. Funzione TF Card

Inserendo una scheda TF, il dispositivo passerà automaticamente alla riproduzione dei file sulla scheda. La connessione BT verrà sospesa. Rimuovendo la scheda TF, il Bluetooth si riconnetterà automaticamente.

Puoi anche passare tra modalità BT e TF tenendo premuto il tasto "▶||".



Specifiche tecniche

Versione BT: V5.4+EDR
Distanza operativa: 15M
Batteria: 250 mAh Lithium
Sensibilità: 105 ± 3 dB
Impedenza: 32 Ω
Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz
Potenza nominale: 20mW
Connettore Input: USB-C, 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Connettore Output: Jack 3.5mm

Cavo USB incluso

Relative alla batteria

Non tentare di rimuovere o sostituire la batteria.

Le sostanze contenute in questo prodotto e la batteria possono causare danni all'ambiente o alla salute. Si prega di smaltirlo correttamente. (Direttiva 2006/66/CE sulle batterie)



Dichiarazione di conformità

MODEL: TM-ZEB04

Descrizione: Cuffie senza filo

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme:

SICUREZZA EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

SALUTE EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

Maggiori informazioni e aggiornamenti sul sito www.techmade.eu

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU + direttiva RoHS 2011/65/UE e relativo emendamento (UE) 2015/863

CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025



Made in China

Per informazioni dettagliate contattare il servizio clienti a info@techmade.eu
I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica.
Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs. rivenditore o di visitare il sito www.techmade.eu
Prodotto da TECHMADE Srl - Via Libertà 25 - 80055 Portici (NA), ITALIA
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
e-mail: info@techmade.eu

EN - USER MANUAL

TECHMADE SRL

Product Code: TM-ZEB04

Description: Wireless headphones

Working temperatures: from 0 °C to 45 °C

F.C.: ZEB-04 / Ref.: TM-ZEB04

Type Battery: Lithium


Trademark: Techmade Srl

Warnings

Read this manual carefully and keep it for future reference.

All series of essential tests have been carried out and the aforementioned product complies with all the requirements established by law.

Limits in the intended use or in the foreseeable improper use.

- To avoid hearing damage, we recommend that you do not exceed 50% of the maximum volume of your audio device, always make sure to turn down the volume before using it and limit the use of headphones to one hour or less per day . Using headphones at high volume (above 85dB) or for prolonged periods of time (over an hour a day) can cause permanent hearing damage. They can be gradual and with a lack of warning signs, therefore carrying out a hearing check and a medical examination are the only way to diagnose any hearing damage if you notice the following symptoms: Buzzing or buzzing and difficulties in understanding the dialogues.
- Do not use headphones when they could cause distractions and pose a danger (while driving a car, cycling, walking or operating machine tools)
- Do not immerse or expose the device to liquids.
- Avoid sudden volume spikes with unknown audio systems.
- Keep out of reach of children due to the presence of small parts which could constitute a choking hazard.
- Contact your doctor or audiologist regularly in case of hearing problems, excessive earwax production or any discomfort after use.
- The headphones are intended for personal use so if you are sharing them with others, replace or clean the ear pads.
- Do not disassemble the device. If a repair is needed, contact a Techmade sales center or service.
- Keep away from heat sources such as radiators or cookers.
- Do not expose the device to direct sunlight for an extended period.
- Protect the device from bumps and falls.
- For battery recharging, use only the recharging cable supplied with the product. Use a computer or 5V  1A adapter (not included).

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Do not throw the battery into a fire or hot oven, or mechanically crush or cut a battery. Danger of explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature or extremely low air pressure surrounding environment. Danger of an explosion or the leakage of flammable liquids or gases. Do not use in conditions of low atmospheric pressure at high altitudes or in extremely high or low temperatures.

WEEE instructions

The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) provides that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but that they are collected separately to optimize the recovery and recycling flow of materials that compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The symbol of the crossed-out bin is shown on all products to remember it.



The waste can be sent to the appropriate collection centers, or, can be delivered free of charge to the distributor when purchasing new equivalent equipment or without the obligation to purchase for equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these appliances, please contact the public service in charge.



Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physical, competence) and level of training required for the users.

No special training for use. Read the instruction booklet.

Product warranty

12 months warranty for professional operator. 24 months per final consumer. Opening or attempting to open the product voids the warranty.

Security related

Handle the device gently. Protect the device from bumps and falls.

Cleanliness level

Clean and dry the product regularly. Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions. Do not wash the product with running water.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven or hairdryer.

Use a dry cloth or a mild detergent.

1. BT Pairing

To pair, turn on the headphones (press and hold the "⓪" button). The blue light will flash rapidly. Pair the device via your phone's BT.

After pairing successfully, the blue light will flash every 5 seconds, and the BT icon on the device will display the connection symbol.

2. Music Playback and BT Calls

Press the "▶||" button once to play/pause music; press and hold for 3 seconds to activate the voice assistant.

Press once to answer/end a call, press twice to redial the last number, and hold for 2 seconds to reject a call.

Press and hold the "▶▶+" button to skip to the next track; press briefly to increase the volume (a tone will indicate the maximum volume).

Press and hold the "-◀◀" button to go back to the previous track; press briefly to decrease the volume.

For AUX input, connect one end of the audio cable to your device and the other to the 3.5 mm headphone jack. Inserting the cable will automatically disable BT.

3. Charging Function

Connect the charger (or a PC USB port) to the Type-C cable to charge the device. A red light will indicate charging is in progress. When fully charged, the light will turn off.

4. TF Card Function

When a TF card is inserted, the device will automatically switch to play files from the card. BT will disconnect. Removing the TF card will reconnect BT automatically.

You can also switch between BT and TF modes by holding the "▶||" button.



Technical specifications

BT Version: V5.4+EDR
Operating distance: 15M
Battery: 250 mAh Lithium
Sensitivity: 105 ± 3 dB
Impedance: 32Ω
Frequency range: 20Hz-20KHz
Rated power: 20mW
Input connector: USB-C, 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Output connector: Jack 3.5mm

USB cable included

Battery related

Do not attempt to remove or replace the battery.

Substances contained in this product and the battery may cause harm to the environment or health. Please dispose of it properly. (Battery Directive 2006/66/EC)



Declaration of conformity



MODEL: TM-ZEB04

Description: Cuffie senza filo

We, Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

HEALTH EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

More information and updates on the website www.techmade.eu

We hereby declare that all essential radio and test series have been performed and that the aforementioned product complies with all essential requirements of the RED 2014/53/EU Directive + RoHS directive 2011/65/EU and related amendment (EU) 2015/863



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025



Made in China

For detailed information contact customer service at info@techmade.eu
TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information please contact your dealer or
visit the website www.techmade.eu

Produced by TECHMADE Srl - Via Libertà 25 - 80055 Portici (NA), ITALY
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
e-mail: info@techmade.eu

ES - MANUAL DE USUARIO

TECHMADE SRL

Código de Producto: TM-ZEB04

F.C.: ZEB-04 / Rif.: TM-ZEB04

Descripción: Cuffie senza filo Tipo batteria: Litio

Temperaturas de trabajo: da 0° C a 45° C Trademark: Techmade Srl

Advertencias

Lea atentamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Todas las series de pruebas esenciales han sido realizadas y el mencionado producto cumple con todos los requisitos establecidos por la ley.

Límites en el uso previsto o en el uso indebido previsible.

Para evitar daños en la audición, se recomienda no superar el 50% del volumen máximo de su dispositivo de audio, asegurarse siempre de bajar el volumen antes de usarlo y limitar el uso de los auriculares a una hora o menos al día. El uso de auriculares a un volumen elevado (superior a 85 dB) o durante períodos prolongados (más de una hora al día) puede causar daños auditivos permanentes. Estos pueden ser graduales y sin signos de advertencia, por lo que un control auditivo y un examen médico son la única forma de diagnosticar posibles daños si se presentan los siguientes síntomas: zumbidos o pitidos y dificultad para comprender conversaciones.

-No utilice los auriculares en situaciones en las que puedan causar distracción y representar un peligro (al conducir un automóvil, andar en bicicleta, caminar o manejar maquinaria).

-No sumerja ni esponga el dispositivo a líquidos.

-Evite picos de volumen repentinos con sistemas de audio desconocidos.

-Manténgalo fuera del alcance de los niños debido a la presencia de piezas pequeñas que podrían representar un riesgo de asfixia.

-Consulte regularmente a un médico o audiólogo en caso de problemas auditivos, producción excesiva de cerumen o cualquier molestia después del uso.


-Los auriculares están destinados a un uso personal; por lo tanto, si se comparten con otras personas, reemplace o limpie las almohadillas.

-No desmonte el dispositivo. Si necesita una reparación, acuda a un centro de ventas o al servicio de asistencia técnica de Techmade.

-Manténgalo alejado de fuentes de calor como radiadores o cocinas.

-No esponga el dispositivo a la luz solar directa durante períodos prolongados.

-Proteja el dispositivo contra golpes y caídas.

-Para cargar la batería, utilice únicamente el cable de carga suministrado con el producto. Use una computadora o un adaptador de 5V  1A (no incluido).

-Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. No arroje la batería al fuego o a un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente. Existe peligro de explosión. No deje la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas o en condiciones de presión de aire extremadamente baja. Existe riesgo de explosión o de fuga de líquidos o gases inflamables. No la use en condiciones de baja presión atmosférica a gran altitud o en temperaturas extremadamente altas o bajas.

Instrucciones WEEE

La directiva europea 2012/19/UE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que estos aparatos no deben ser desechados con los residuos sólidos urbanos comunes, sino que deben ser recogidos por separado para optimizar el flujo de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir posibles daños a la salud y al medio ambiente debido a la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor tachado está presente en todos los productos para recordarlo.



Los residuos pueden ser entregados en los centros de recogida específicos o, de manera gratuita, pueden ser entregados al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato equivalente o sin obligación de compra para los aparatos con un tamaño menor de 25 cm. Para más información sobre la correcta disposición de estos aparatos, se puede contactar con el servicio público correspondiente.



CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS

SIGUE LAS INSTRUCCIONES DE TU MUNICIPIO

Paquete - Tarjeta
PAP 22

Ventana - Plástico
PET 1



PAP



PET

Identificación de las características del personal que utilizará la máquina (físico, competencia) y nivel de entrenamiento requerido para los usuarios.

No hay entrenamiento especial para su uso. Lea el folleto de instrucciones.

Garanzia del prodotto

Garanzia 12 mesi per operatore professionale. 24 mesi per consumatore finale. L'apertura o il tentativo di apertura del prodotto annulla la garanzia.

La garantía del producto

Maneje el dispositivo con cuidado. Proteja el dispositivo de golpes y caídas.

Nivel de limpieza

Limpie y seque el producto regularmente. Use un paño suave y seco. No use alcohol u otras soluciones de limpieza. No lave el producto con agua corriente.

El secado

No intente secar el producto con un horno microondas, horno tradicional o secador de pelo.

Use un paño seco o un detergente suave.

1. Emparejamiento BT

Para emparejar, enciende los auriculares (mantén presionado el botón " ⏻ "). La luz azul parpadeará rápidamente. Empareja a través del BT de tu teléfono.

Después del emparejamiento exitoso, la luz azul parpadeará cada 5 segundos y el ícono de BT en el dispositivo mostrará el símbolo de conexión.

2. Reproducción de música y llamadas BT

Presiona una vez el botón " ▶|| " para reproducir/pausar la música; mantén presionado durante 3 segundos para activar el asistente de voz.

Presiona una vez para contestar/terminar una llamada, dos veces para devolver la última llamada, 2 segundos para rechazar una llamada.

Mantén presionado el botón " ▶▶ +" para pasar a la siguiente pista; presiona brevemente para subir el volumen (aviso sonoro cuando el volumen es máximo).

Mantén presionado el botón "- ◀◀ " para pasar a la pista anterior; presiona brevemente para bajar el volumen.

Para la entrada AUX, conecta un extremo del cable de audio al dispositivo y el otro al conector de los auriculares (3,5 mm). La inserción del cable desactiva automáticamente el BT.

3. Función de carga

Conecta el cargador (o un puerto USB del PC) al cable Type-C para cargar el dispositivo. Una luz roja indica que se está cargando. Cuando el dispositivo esté completamente cargado, la luz se apagará.

4. Función de tarjeta TF

Al insertar una tarjeta TF, el dispositivo cambiará automáticamente a la reproducción de los archivos en la tarjeta. La conexión BT se suspenderá. Al retirar la tarjeta TF, el Bluetooth se reconectará automáticamente.

También puedes cambiar entre los modos BT y TF manteniendo presionado el botón "▶||".



Especificaciones técnicas

Versión BT: V5.4+EDR
Distancia operativa: 15M
Batería: 250 mAh de litio
Sensibilidad: 105 ± 3dB
Impedancia: 32 Ω
Rango de frecuencia: 20Hz-20KHz
Potencia nominal: 20mW
Conector de entrada: USB-C, 5V ⚡ 1A
Conector de salida: Jack 3.5mm

Cable USB incluido

Relacionado con la batería

No intente retirar ni reemplazar la batería.

Las sustancias contenidas en este producto y la batería pueden causar daños al medio ambiente o a la salud. Por favor, dispóngalo correctamente. (Directiva 2006/66/CE sobre las baterías)



Declaración de conformidad



MODEL: TM-ZEB04

Descripción: Cuffie senza filo

Nosotros, Techmade S.r.l. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere este documento cumple con los siguientes estándares:

SEGURIDAD EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

SALUD EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

Más información y actualizaciones en el sitio web www.techmade.eu

Por la presente declaramos que se han realizado todas las series de prueba y radio esenciales y que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/EU + Directiva RoHS 2011/65/UE y enmienda relacionada (UE) 2015/863



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025

Made in China

Para obtener información detallada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en info@techmade.eu

Los productos TECHMADE tienen una garantía de 2 años para todos los fallos y defectos de fabricación.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o visite el sitio web www.techmade.eu

Producido por TECHMADE Srl - Via Libertà 25-80055 Portici (NA), ITALIA
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
correo electrónico: info@techmade.eu

DE - BENUTZERHANDBUCH

TECHMADE SRL

Produktcode:: TM-ZEB04

F.C.: ZEB-04 / Rif.: TM-ZEB04

Beschreibung: Cuffie senza filo Batterietyp:Litio

Arbeitstemperaturen: da 0° C a 45° C Trademark: Techmade Srl

Warnungen

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Alle Serien wesentlicher Tests wurden durchgeführt und das oben genannte Produkt erfüllt alle gesetzlich festgelegten Anforderungen.

Grenzen bei der vorgesehenen Nutzung oder bei voraussehbarem Missbrauch.

-Um Hörschäden zu vermeiden, wird empfohlen, den maximalen Lautstärkewert des eigenen Audiogeräts nicht zu überschreiten, immer sicherzustellen, dass die Lautstärke vor der Benutzung verringert wird und die Nutzung der Kopfhörer auf eine Stunde oder weniger pro Tag zu beschränken. Die Nutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke (über 85 dB) oder über längere Zeiträume (mehr als eine Stunde pro Tag) kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Diese Schäden können schleichend auftreten und ohne Vorwarnzeichen, daher ist eine Höruntersuchung und ein medizinischer Check-up der einzige Weg, mögliche Hörschäden zu diagnostizieren, wenn die folgenden Symptome auftreten: Rauschen oder Summen und Schwierigkeiten beim Verstehen von Gesprächen.

-Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, wenn sie Ablenkung verursachen und eine Gefahr darstellen könnten (während des Autofahrens, Radfahrens, Gehens oder Bedienen von Maschinen). Das Gerät nicht in Flüssigkeiten tauchen oder diesen aussetzen.

-Vermeiden Sie plötzliche Lautstärkespitzen mit unbekanntem Audiosystemen.

-Von Kindern fernhalten, da kleine Teile eine Erstickengefahr darstellen könnten.


-Bei Hörproblemen, übermäßiger Cerumenproduktion oder Unbehagen nach der Nutzung regelmäßig einen Arzt oder Audiologen aufsuchen.

-Die Kopfhörer sind für den persönlichen Gebrauch bestimmt, daher sollten die Polster bei gemeinsamer Nutzung mit anderen ausgetauscht oder gereinigt werden.

-Das Gerät nicht auseinandernehmen. Bei Bedarf eine Reparatur in einem Fachgeschäft oder beim Techmade-Kundendienst anfordern.

-Von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Kochstellen fernhalten.

Das Gerät nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

- Das Gerät vor Stößen und Stürzen schützen.
- Zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte Ladegerät verwenden. Verwenden Sie einen Computer oder einen Adapter mit 5V  1A (nicht enthalten).
- Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Den Akku nicht in Feuer oder einen heißen Ofen werfen, noch mechanisch zerdrücken oder schneiden. Explosionsgefahr.
- Den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigen Luftdruck lassen. Gefahr einer Explosion oder des Auslaufens von Flüssigkeiten oder entzündbaren Gasen. Nicht unter niedrigen atmosphärischen Druckverhältnissen in großer Höhe oder bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen verwenden.

WEEE-Anweisungen

Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) sieht vor, dass diese Geräte nicht im normalen Siedlungsabfallstrom entsorgt werden dürfen, sondern dass sie getrennt gesammelt werden, um den Rückgewinnungs- und Recyclingfluss von Materialien zu optimieren, die Verlassen Sie sie und verhindern Sie mögliche Gesundheits- und Umweltschäden durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Substanzen. Das Symbol des durchgestrichenen Behälters wird auf allen Produkten angezeigt, um sich daran zu erinnern. Der Abfall kann an die entsprechenden Sammelstellen geschickt oder beim Kauf neuer gleichwertiger Geräte oder ohne Kaufverpflichtung für Geräte mit einer Größe von weniger als 25 cm kostenlos an den Händler geliefert werden. Für weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte wenden Sie sich bitte an den zuständigen öffentlichen Dienst.



MÜLLTRENNUNG

FOLGEN SIE DEN ANWEISUNGEN IHRER KOMMUNE

Paket - Karte
PAP 22

Fenster - Kunststoff
PET 1

Identifizierung der Merkmale des Personals, das die Maschine benutzt (physisch, kompetent), und des für die Benutzer erforderlichen Schulungsniveaus.

Keine spezielle Schulung für den Einsatz. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Produktgarantie

12 Monate Garantie für professionellen Bediener. 24 Monate pro Endverbraucher. Durch Öffnen oder Versuch, das Produkt zu öffnen, erlischt die Garantie.

Sicherheitsbezogen

Behandeln Sie das Gerät vorsichtig. Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Stürzen.

Sauberkeitsgrad

Reinigen und trocknen Sie das Produkt regelmäßig. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Reinigungslösungen. Waschen Sie das Produkt nicht mit fließendem Wasser.

Trocknen

Versuchen Sie nicht, das Produkt mit einer Mikrowelle, einem herkömmlichen Ofen oder einem Haartrockner zu trocknen.

1. BT-Kopplung

Um die Kopplung durchzuführen, schalte die Kopfhörer ein (halte die Taste "⏻" gedrückt). Die blaue LED wird schnell blinken. Koppeln über das BT deines Telefons. Nach erfolgreicher Kopplung blinkt die blaue LED alle 5 Sekunden und das BT-Symbol auf dem Gerät zeigt das Verbindungssymbol an.

2. Musikwiedergabe und BT-Anrufe

Drücke einmal die Taste "▶||" um die Musik abzuspielen/pause zu machen; halte sie 3 Sekunden lang gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

Drücke einmal, um einen Anruf zu beantworten/beenden, zweimal, um die letzte Nummer erneut anzurufen, 2 Sekunden lang, um einen Anruf abzulehnen.

Halte die Taste "▶▶+" gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln; drücke kurz, um die Lautstärke zu erhöhen (akustisches Signal bei maximaler Lautstärke).

Halte die Taste "-◀◀" gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln; drücke kurz, um die Lautstärke zu verringern.

Für den AUX-Eingang schließe ein Ende des Audiokabels an das Gerät und das andere Ende an den Kopfhöreranschluss (3,5 mm) an. Das Einstecken des Kabels deaktiviert automatisch das BT.

3. Ladefunktion

Schließe das Ladegerät (oder einen USB-Anschluss des PCs) an das Type-C-Kabel an, um das Gerät aufzuladen. Ein rotes Licht zeigt an, dass das Laden im Gange ist. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, erlischt das Licht.

4. TF-Kartenfunktion

Wenn eine TF-Karte eingelegt wird, wechselt das Gerät automatisch zur Wiedergabe der Dateien auf der Karte. Die BT-Verbindung wird unterbrochen. Beim Entfernen der TF-Karte wird das Bluetooth automatisch wieder verbunden.

Du kannst auch zwischen den BT- und TF-Modi wechseln, indem du die Taste "▶||" gedrückt hältst.



Technische Spezifikationen

BT-Version: V5.4+EDR
Betriebsreichweite: 15M
Batterie: 250 mAh Lithium
Empfindlichkeit: $105 \pm 3\text{dB}$
Impedanz: 32Ω
Frequenzbereich: 20Hz-20KHz
Nennleistung: 20mW
Eingangskonnekter: USB-C, 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Ausgangskonnekter: 3,5mm Klinkenstecker

USB-Kabel enthalten

Bezüglich der Batterie:

Versuchen Sie nicht, die Batterie zu entfernen oder zu ersetzen.

Die in diesem Produkt und der Batterie enthaltenen Substanzen können der Umwelt oder der Gesundheit schaden. Bitte entsorgen Sie es ordnungsgemäß. (Richtlinie 2006/66/EG über Batterien)



Konformitätserklärung



MODEL: TM-ZEB04

Beschreibung: Cuffie senza filo

Wir, Techmade S.r.l. Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich dieses Dokument bezieht, den folgenden Standards entspricht:

SICHERHEIT EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

GESUNDHEIT EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

Weitere Informationen und Updates auf der Website www.techmade.eu

Hiermit erklären wir, dass alle wesentlichen Funk- und Testreihen durchgeführt wurden und dass das oben genannte Produkt alle wesentlichen Anforderungen der RED 2014/53/EU-Richtlinie erfüllt + RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und zugehörige Änderung (EU) 2015/863

CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025



Made in China

Für detaillierte Informationen kontaktieren Sie den Kundendienst unter info@techmade.eu
TECHMADE-Produkte haben eine Garantie von 2 Jahren auf alle Fehlfunktionen und Herstellungsfehler. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Besuchen Sie die Website www.techmade.eu

Produziert von TECHMADE Srl - Via Libertà 25 - 80055 Portici (NA), ITALIEN
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667

E-Mail: info@techmade.eu

IT - MANUALE UTENTE

TECHMADE SRL

Code produit: TM-ZEB04

F.C.: ZEB-04 / Rif.: TM-ZEB04

Description: Cuffie senza filo

Type de batterie : Lithium

Températures de fonctionnement: da 0° C a 45° C

Trademark: Techmade Srl

Avvertissements

Veillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Toutes les séries de tests essentiels ont été effectuées et le produit mentionné ci-dessus est conforme à toutes les exigences légales.

Limitations dans l'utilisation prévue ou mauvaise utilisation prévisible.

- Pour éviter d'endommager votre audition, nous vous recommandons de ne pas dépasser 50 % du volume maximum de votre appareil audio, de toujours veiller à baisser le volume avant de l'utiliser et de limiter l'utilisation des écouteurs à une heure ou moins par jour. L'utilisation d'un casque à un volume élevé (supérieur à 85 dB) ou pendant des périodes prolongées (plus d'une heure par jour) peut entraîner des dommages auditifs permanents. Ils peuvent être progressifs et sans signes avant-coureurs, donc un contrôle auditif et un examen médical sont le seul moyen de diagnostiquer un dommage auditif si vous remarquez les symptômes suivants : Bourdonnements ou sonneries et difficulté à comprendre le dialogue.
- N'utilisez pas d'écouteurs lorsqu'ils peuvent être source de distraction ou de danger (en conduisant, en faisant du vélo, en marchant ou en utilisant des machines-outils)
- Ne pas immerger ni exposer l'appareil à des liquides.
- Évitez les pics de volume soudains avec des systèmes sonores inconnus.
- Tenir hors de portée des enfants en raison de la présence de petites pièces pouvant constituer un risque d'étouffement.
- Consultez régulièrement votre médecin ou votre audiologiste si vous ressentez des problèmes d'audition, une production excessive de cérumen ou tout inconfort après utilisation.
- Les écouteurs sont destinés à un usage personnel, donc si vous les partagez avec d'autres, remplacez ou nettoyez les coussinets d'oreille.
- Ne pas démonter l'appareil. Si une réparation est nécessaire, contactez un centre de vente ou l'assistance Techmade.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur telles que radiateurs ou cuisinières.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
- Protégez votre appareil des chocs et des chutes.
- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble de charge fourni avec le produit. Veuillez utiliser un ordinateur ou un adaptateur 5V 1A (non inclus).

- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Ne jetez pas la batterie dans un feu ou un four chaud, ni ne la réchauffez ou ne coupez mécaniquement une batterie. Risque d'explosion.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression atmosphérique extrêmement basse. Risque d'explosion ou de fuite de liquides ou de gaz inflammables. Ne pas utiliser dans des conditions de basse pression atmosphérique, à haute altitude ou à des températures extrêmement élevées ou basses.

Instructions DEEE

La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que ces appareils ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais qu'ils soient collectés séparément afin d'optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et de prévenir d'éventuels dommages à la santé et à l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous le rappeler.



Les déchets peuvent être déposés dans les centres de collecte appropriés, ou être livrés gratuitement au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent ou sans obligation d'achat pour les appareils de taille inférieure à 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, veuillez contacter le service public compétent.



TRI DES DÉCHETS

SUIVez LES DIRECTIVES DE VOTRE MUNICIPALITÉ

Forfait - Carte
PAP 22

Fenêtre - Plastique
PET 1



Identification des caractéristiques du personnel qui utilisera la machine (physique, compétence) et du niveau de formation requis pour les utilisateurs.

Aucune formation particulière n'est requise pour son utilisation. Lisez le livret d'instructions.

Garantie du produit

Garantie de 12 mois pour opérateur professionnel. 24 mois pour le consommateur final. L'ouverture ou la tentative d'ouverture du produit annule la garantie.

Concernant la sécurité

Manipulez l'appareil avec précaution. Protégez votre appareil des chocs et des chutes.

Niveau de propreté

Nettoyer et sécher régulièrement le produit. Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres solutions de nettoyage. Ne pas laver le produit à l'eau courante.

Séchage

N'essayez pas de sécher le produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four conventionnel ou d'un sèche-cheveux. Utilisez un chiffon sec ou un détergent doux

1. Couplage BT

Pour coupler, allumez les écouteurs (appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ⏻ »). La lumière bleue clignotera rapidement. Associez-le via BT sur votre téléphone.

Une fois l'appairage réussi, la lumière bleue clignotera toutes les 5 secondes et l'icône BT sur l'appareil affichera le symbole de connexion.

2. Lecture de musique et appels BT

Appuyez une fois sur le bouton « ▶▶ » pour lire/mettre en pause la musique ; Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour activer l'assistant vocal.

Appuyez une fois pour répondre/mettre fin à un appel, appuyez deux fois pour recomposer le dernier numéro, appuyez 2 secondes pour rejeter un appel.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ▶▶ + » pour passer à la chanson suivante ; appui court pour augmenter le volume (avertissement sonore au volume maximum).

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « - ◀◀ » pour passer à la chanson précédente ; appuyez brièvement pour diminuer le volume.

Pour l'entrée AUX, connectez une extrémité du câble audio à votre appareil et l'autre à la prise casque (3,5 mm). L'insertion du câble éteint automatiquement le BT.

3. Fonction de charge

Connectez le chargeur (ou un port USB de votre PC) au câble Type-C pour charger votre appareil. Un voyant rouge indique que la charge est en cours. Lorsque l'appareil est complètement chargé, la lumière s'éteint.

4. Fonction carte TF

En insérant une carte TF, l'appareil passera automatiquement à la lecture des fichiers sur la carte. La connexion BT sera suspendue. En retirant la carte TF, Bluetooth se reconnectera automatiquement.

Vous pouvez également basculer entre les modes BT et TF en maintenant enfoncé le bouton « ▶▶ ».



Spécifications techniques

Version BT : V5.4+EDR

Distance de fonctionnement : 15M

Batterie : 250 mAh au lithium

Sensibilité : 105 ± 3 dB

Impédance : 32Ω

Gamme de fréquences : 20 Hz-20 KHz

Puissance nominale : 20 mW

Connecteur d'entrée : USB-C, 5 V ⚡ 1 A

Connecteur de sortie : Jack 3,5 mm

Câble USB inclus

Lié à la batterie

N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie.

Les substances contenues dans ce produit et dans la batterie peuvent nuire à l'environnement ou à la santé. Veuillez vous en débarrasser correctement. (Directive relative aux batteries 2006/66/CE)



Déclaration de conformité



MODEL: TM-ZEB04

Description: Cuffie senza filo

Nous, Techmade S.r.l. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère ce document, est conforme aux normes suivantes :

SAFETY EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

HEALTH EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

Plus d'informations et mises à jour sur le site www.techmade.eu

Il est par la présente déclaré que toutes les séries de tests et radios essentielles ont été effectuées et que le produit mentionné ci-dessus est conforme à toutes les exigences essentielles de la directive RED 2014/53/UE + directive RoHS 2011/65/UE et son amendement (UE) 2015/863

CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernetta - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025



Made in China

Pour des informations détaillées, contactez le service client à info@techmade.eu
Les produits TECHMADE sont garantis 2 ans pour tous les dysfonctionnements et défauts de fabrication.

Pour toute information veuillez contacter votre revendeur ou
visitez le site www.techmade.eu

Produit par TECHMADE Srl - Via Libertà 25 - 80055 Portici (NA), ITALIE
Tél. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
Courriel : info@techmade.eu

IT - MANUALE UTENTE

TECHMADE SRL

Код продукта: TM-ZEB04

F.C.: ZEB-04 / Ref.: TM-ZEB04

Описание: Cuffie senza filo Тип батареи: Литиевая

Рабочие температуры: от 0° C до 45° C Торговая марка: Techmade Srl

Предупреждения

Внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Были проведены все необходимые серии испытаний, и вышеуказанный продукт соответствует всем требованиям законодательства.

Ограничения в предполагаемом использовании или прогнозируемом нецелевом использовании.

- Во избежание повреждения слуха мы рекомендуем вам не превышать 50% от максимальной громкости вашего аудиоустройства, всегда убавляйте громкость перед его использованием и ограничивайте использование наушников одним часом или менее в день. Использование наушников на высокой громкости (выше 85 дБ) или в течение длительного времени (более одного часа в день) может привести к необратимому повреждению слуха. Они могут развиваться постепенно и без предупреждающих признаков, поэтому проверка слуха и медицинское обследование являются единственным способом диагностировать какие-либо нарушения слуха, если вы заметили следующие симптомы: жужжание или звон и трудности с пониманием диалога.

- Не используйте наушники, если они могут отвлекать внимание или создавать опасность (во время вождения, езды на велосипеде, ходьбы или работы на станках).

- Не погружайте прибор в жидкости и не подвергайте его воздействию жидкостей.

- Избегайте резких скачков громкости при использовании незнакомых звуковых систем.

- Хранить в недоступном для детей месте из-за наличия мелких деталей, которые могут представлять опасность удушья.

- Регулярно консультируйтесь с врачом или аудиологом, если у вас возникли проблемы со слухом, чрезмерное выделение ушной серы или какой-либо дискомфорт после использования.


- Наушники предназначены для личного использования, поэтому, если вы пользуетесь ими совместно с другими, замените или очистите амбушюры.

- Не разбирайте устройство. Если необходим ремонт, обратитесь в центр

продаж или службу поддержки Techmade.

- Держите вдали от источников тепла, таких как радиаторы или печи.
- Не подвергайте устройство длительному воздействию прямых солнечных лучей.

- Защищайте устройство от ударов и падений.

- Для зарядки аккумулятора используйте только зарядный кабель, входящий в комплект поставки изделия. Используйте компьютер или адаптер 5 В  1 A (не входит в комплект).

- Риск взрыва при замене батареи на неправильный тип.

- Не бросайте аккумулятор в огонь или горячую духовку, а также не раздавливайте и не разрезайте аккумулятор механическим способом. Опасность взрыва.



- Не оставляйте аккумулятор в условиях чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха. Опасность взрыва или утечки легковоспламеняющихся жидкостей или газов. Не используйте в условиях низкого атмосферного давления, на больших высотах или при экстремально высоких или низких температурах.

Инструкции по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)

Европейская директива 2012/19/EC об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) требует, чтобы эти устройства не утилизировались вместе с обычными твердыми бытовыми отходами, а собирались отдельно, чтобы оптимизировать процесс восстановления и переработки материалов, из которых они изготовлены, и предотвратить потенциальный ущерб здоровью и окружающей среде из-за наличия потенциально опасных веществ. Чтобы напомнить вам об этом, на всех изделиях изображен символ перечеркнутого мусорного бака.

Отходы можно сдать в соответствующие пункты сбора или бесплатно доставить дистрибьютору при покупке нового эквивалентного прибора или без обязательств по покупке для приборов размером менее 25 см. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации этих устройств обратитесь в соответствующую государственную службу.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

Package - Carta
PAP 22

Finestra - Plastica
PET 1



Определение характеристик персонала, который будет использовать машину (физические данные, компетентность), а также уровня подготовки, необходимого для пользователей.

Для использования не требуется специальной подготовки. Прочитайте инструкцию.

Гарантия на продукцию

Гарантия 12 месяцев для профессионального оператора. 24 месяца для конечного потребителя. Вскрытие или попытка вскрытия изделия приводит к аннулированию гарантии.

Безопасность, связанная с

Обращайтесь с устройством осторожно. Защитите свое устройство от ударов и падений.


Уровень чистоты

Регулярно чистите и высушивайте изделие. Используйте мягкую сухую ткань. Не используйте спирт или другие чистящие средства. Не мойте изделие проточной водой.

Сушка


Не пытайтесь сушить изделие с помощью микроволновой печи, обычной духовки или фена. Используйте сухую ткань или мягкое моющее средство.

1. Сопряжение BT


Для сопряжения включите наушники (нажмите и удерживайте кнопку «»). Синий индикатор начнет быстро мигать. Подключитесь через Bluetooth к телефону.

После успешного сопряжения синий индикатор будет мигать каждые 5 секунд, а значок BT на устройстве отобразит символ подключения.

2. Воспроизведение музыки и звонки по Bluetooth

Нажмите кнопку «» один раз, чтобы воспроизвести/приостановить музыку; Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы активировать голосового помощника.

Нажмите один раз, чтобы ответить/завершить вызов, нажмите дважды, чтобы повторно набрать последний номер, нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы отклонить вызов.

Нажмите и удерживайте кнопку « +», чтобы перейти к следующей песне; короткое нажатие для увеличения громкости (звуковое предупреждение при максимальной громкости).

Нажмите и удерживайте кнопку «- », чтобы перейти к предыдущей песне; нажмите одновременно, чтобы уменьшить громкость.

Для входа AUX подключите один конец аудиокабеля к устройству, а другой — к разъему для наушников (3,5 мм). При подключении кабеля Bluetooth автоматически отключается.

3. Функция зарядки

Подключите зарядное устройство (или USB-порт на ПК) к кабелю Type-C, чтобы зарядить устройство. Красный свет указывает на то, что идет зарядка. Когда устройство полностью заряжено, индикатор гаснет.

4. Функция TF-карты

При установке карты памяти TF устройство автоматически переключится на воспроизведение файлов на карте. Соединение BT будет приостановлено. При извлечении карты памяти Bluetooth автоматически восстановит соединение. Вы также можете переключаться между режимами BT и TF, удерживая кнопку

«».



Технические характеристики

Версия BT: V5.4+EDR

Дальность действия: 15 м

Аккумулятор: литий-ионный, 250 мАч

Чувствительность: 105 ± 3 дБ

Сопротивление: 32 Ом

Диапазон частот: 20 Гц-20 кГц

Номинальная мощность: 20 мВт

Входной разъем: USB-C, 5 В 1 A

Выходной разъем: 3,5 мм джек

USB-кабель в комплекте

Относящиеся к аккумулятору

Не пытайтесь извлечь или заменить аккумулятор.

Вещества, содержащиеся в данном продукте и аккумуляторе, могут нанести вред окружающей среде или здоровью. Пожалуйста, утилизируйте его надлежащим образом. (Директива по батареям 2006/66/EC)



Декларация о соответствии



МОДЕЛЬ: TM-ZEB04

Описание: Cuffie senza filo

Мы, Techmade S.r.l. Мы заявляем под свою исключительную ответственность, что продукт, на который ссылается этот документ, соответствует следующим стандартам:

SAFETY EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

EMC EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2

HEALTH EN 62479: 2010
EN 50663: 2017

Более подробная информация и обновления на сайте www.techmade.eu

Настоящим заявляется, что все необходимые серии испытаний и радиоприемники были выполнены и что вышеуказанный продукт соответствует всем основным требованиям Директивы RED 2014/53/EU + Директивы RoHS 2011/65/EU и ее поправки (EC) 2015/863.

CEO Mario De Sena



TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07146211215

Date 30/01/2025

Made in China

Для получения подробной информации свяжитесь со службой поддержки клиентов по адресу info@techmade.eu

На продукцию TECHMADE распространяется двухлетняя гарантия на все неисправности и производственные дефекты.

Для получения любой информации обратитесь к своему дилеру или посетите сайт www.techmade.eu

Произведено TECHMADE Srl - Via Libertà 25 - 80055 Portici (NA), ИТАЛИЯ
Тел. +39 0823 609112 АТС Факс +39 0823 214667
электронная почта: info@techmade.eu